

sandwiches & snacks . . .

| | |
|--|---------|
| CHEESE & HAM TOAST tosta de queijo e fiambre Tost mit Käse und Kochschinken croque-monsieur au fromage et jambon | € 5.20 |
| HOT PANINI with ham, brie cheese and rocket panini quente, com presunto, queijo brie e rúcula Heiße Panini mit Schinken, Brie-Käse und Rucola panini chaud avec du jambon, du fromage brie et roquette | € 8.80 |
| CLUB SANDWICH lettuce, tomato, bacon, cheese, chicken and boiled egg alface, tomate, bacon, queijo, frango e ovo cozido Kopfsalat, Tomate, Speck, Käse, Hünchen und gekochtes Ei laitue, tomate, bacon, fromage, poulet et oeuf cuit | € 10.00 |
| VEGETARIAN BRUSCHETTA grilled vegetables with buffalo mozzarella, pesto and balsamic vinegar legumes grelhados com mozzarella de búfala, pesto e vinagre balsâmico Grillgemüse mit Büffelmozzarella, pesto und Balsamico-Essig légumes grillés avec mozzarella di bufala, pesto et vinaigre balsamique | € 10.00 |
| SAUTÉED STEAK SANDWICH on traditional Madeira bread, lettuce, tomato and fried egg prego no bolo do caco com alface, tomate e ovo frito Rindsschnitzel mit Knoblauchbutter in typisch madeirensischem Brot, Kopsalat, Tomate und Spiegelei steak de boeuf sur pain traditionnel de madère, laitue, tomate et oeuf frit | € 9.50 |
| CLASSIC HAMBURGER lettuce, tomato, pickled cucumber and texas barbecue sauce alface, tomate, pepino em pickle e molho texas bbq Kopfsalat, Tomate, Essiggurken und Texas Grillsauce laitue, tomate, pickles concombres et sauce texas barbecue | € 9.00 |
| CHICKEN HAMBURGER red onion, rocket and herb sauce frango do campo, cebola roxa, rúcula e molho de ervas Hünchen, rote Zwiebel, Rucola und Kräutersauce poulet, oignon rouge, roquette et sauce aux herbes | € 8.80 |
| FRIED CHIPS OR WEDGES dose de batata frita palito ou wedges . pommes frites oder wedges . frites ou wedges | € 3.90 |

desserts . . .

| | |
|--|--------|
| FRUIT SALAD salada de fruta . Obstsalat . salade de fruits | € 5.00 |
| RUSTIC APPLE TART WITH VANILLA ICECREAM tartelete rústica de maçã com gelado de baunilha Rustikales Apfeltörtchen mit Vanille-Eis tartelette rustique aux pommes avec glace à la vanille | € 5.30 |
| COTTAGE CHEESE & PASSION FRUIT DELIGHT delícia de requeijão com polpa de maracujá Süßer Hüttenkäse Traum mit Maracuja Fruchtfleisch délíce au fromage blanc et à la pulpe de fruit de la passion | € 5.50 |
| CHOCOLATE BROWNIE WITH VANILLA ICE CREAM brownie de chocolate com gelado de baunilha Schokoladenbrownie mit Vanille-Eis brownie au chocolat avec glace à la vanille | € 5.30 |

ice-creams . . .

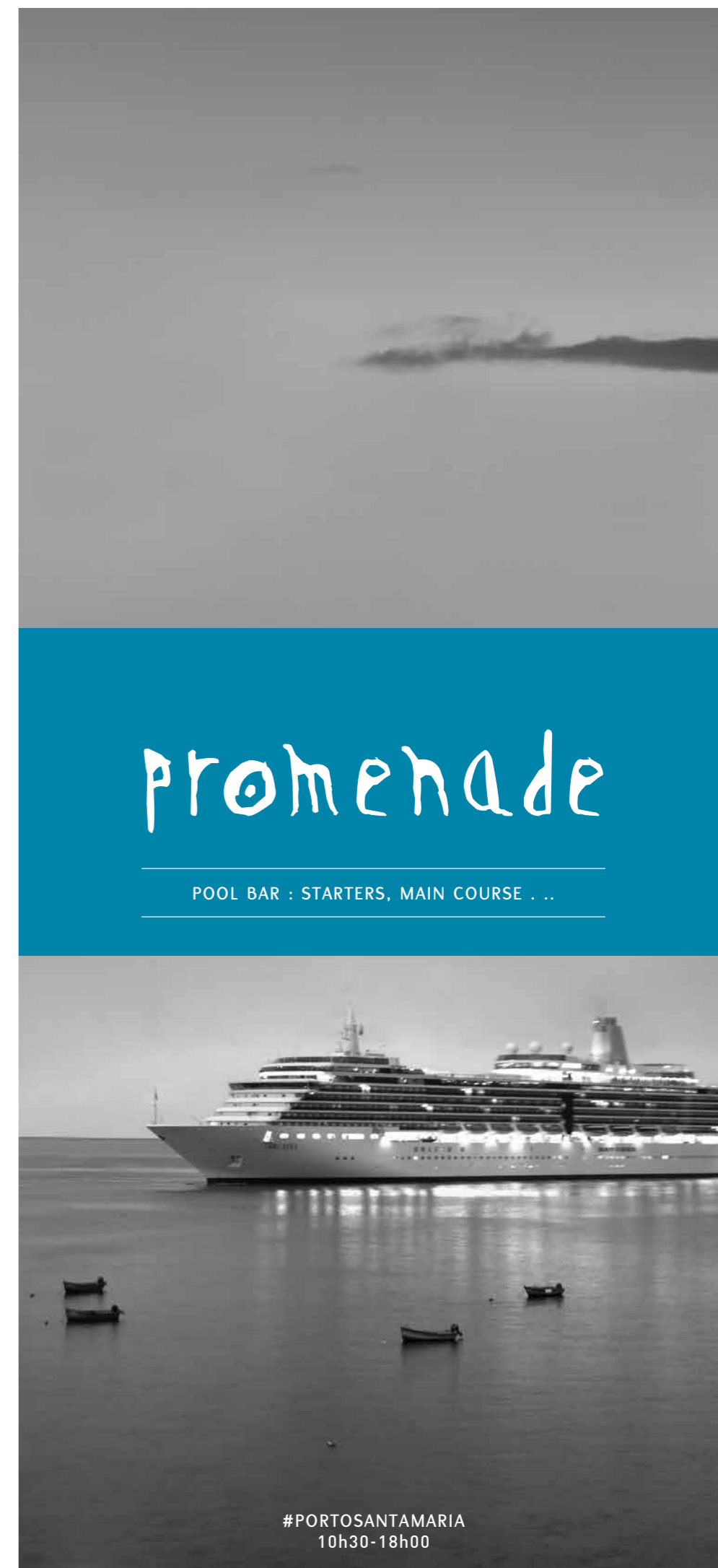
| | |
|---|--------|
| BANANA SPLIT vanilla, chocolate and strawberry ice cream, whipped cream, chocolate topping and roasted almonds gelado de baunilha, chocolate e morango, chantilly, molho de chocolate e amêndoas torradas Vanille-, Schokolade- und Erdbeereis, Schlagsahne, Shokoladentopping und gerösteten Mandeln glace à la vanille, fraise, chocolat, chantilly, topping de chocolat et amandes torréfiées | € 6.30 |
| JAMAICA marinated pineapple with coconut cream, caramel and pistachio ice cream, mango sorbet and whipped cream ananás marinado com creme de côco, gelado de caramelo e pistácio, sorvete de manga e chantilly marinierte Ananas mit Kokoscreme, Karamell- und Pistazieneis, Mangosorbet und Schlagsahne ananás mariné avec crème de coco, glace caramel et pistache, sorbet mangue et chantilly | € 6.50 |
| PARADISE fresh fruit salad with vanilla, strawberry and pistachio ice cream and whipped cream salada de fruta fresca com gelado de nata, morango e pistácio e chantilly Frischer Obstsalat mit Sahne-, Erdbeer-, und Pistazieneis und Schlagsahne salade de fruits frais avec glace à la crème, fraise et pistache avec chantilly | € 6.50 |
| IRISH DREAM vanilla, walnut and chocolate icecream, baileys liquor and whipped cream gelado de baunilha, noz e chocolate, licor baileys e chantilly Vanille-, Walnusseis und Schokoladeeis, Baileyslikör und Schlagsahne glace à la vanille, noix et chocolat, liqueur baileys et chantilly | € 6.50 |
| L'AMOUR vanilla, walnuts and berries ice cream with whipped cream baunilha, noz, frutos silvestres com chantilly Vanille-, Walnusseis und Waldbeereis mit Schlagsahne vanille, noix, fruits rouges et chantilly | € 6.80 |
| MADEIRA mint, chocolate and vanilla ice cream, marinated banana with passion fruit, whipped cream and honey cake gelado de menta, chocolate, baunilha, banana marinada com maracujá, chantilly e bolo de mel Minz-, Schoko- und Vanilleeis, mit Maracuja marinierte Banane, Schlagsahne und Honigkuchen glace menthe, chocolat et à la vanille, banane marinée et fruit de la passion, chantilly et gâteau au miel | € 6.50 |

specials . . .

| | |
|---|--------|
| VIENNA ICE COFFEE vanilla ice cream, cold espresso and whipped cream gelado de baunilha, café expresso frio e chantilly Vanille-Eis, kalte Espresso und Schlagsahn glace à la vanille, espresso froid et chantilly | € 6.20 |
|---|--------|

PORTOBAY DISCOUNTS :
gourmet & prestige 10%
prestige gold 15%

VAT included . iva incluido . Mehrwertsteuer inbegriffen . prix TTC



#PORTOSANTAMARIA
10h30-18h00

starters . . .

CAESAR SALAD € 9.30

with anchovies and chicken or shrimps
com anchovas e frango ou camarão
mit Sardellen und Hühnchen oder Garnelen
avec anchois et poulet ou crevettes

PANZANELLA ALLA TOSCANA € 9.50

lettuce, tomato, cucumber, red onion, basil,
toasted bread and grilled tuna medallions
alface, tomate, pepino, cebola roxa, manjeriçã,
pão da serra tostado e medalhões de atum grelhados
Blat Salat, Tomate, Gurken, rote Zwiebel,
Basilikum, Toastbrot und Gegrillt Thunfisch-Medallions
laitue, tomate, concombre, oignon rouge,
basilica, toasts, médaillons de thon grillés

MOZZARELLA SALAD € 9.00

with tomato and oregano vinaigrette
salada de queijo mozzarella com tomate e vinagrete de oregãos frescos
Tomaten-Mozzarella-Salat mit Oregano-Vinaigrette
salade à la mozzarella et tomates servie avec une vinaigrette à l'origan frais

VÉNUS SALAD € 11.00

variety of lettuce, pineapple, kiwi, melon,
shrimp and spicy greek yogurt sauce
alface da estação, ananás, kiwi, melão,
camarão e molho picante de iogurte grego
Salatblätter, Ananas, Kiwi, Melone,
Garnelen und würzig Griechische jogurtsauce
feuilles de laitue, ananas, kiwi, melon,
crevette, sauce épicé au yogourt grec

FRESH CLAMS "BULHÃO PATO" € 9.00

with white wine, garlic and olive oil
ameijoas à bulhão pato
Venusmuscheln mit Weißwein, Knoblauch und Olivenöl
palourdes "bulhão pato" au vin blanc, ail et huile d'olive

soups . . .

SOUP OF THE DAY sopa do dia . Tagessuppe . soupe du jour € 4.50

CREAM OF ROASTED TOMATO € 5.50

with basil olive oil, cheese toast and roasted pine nuts
creme de tomate assado, com azeite de manjeriçã,
tostinhas de queijo e pinhões tostados
Suppe aus gebratenen Tomaten mit Basilikumolivenöl,
Käse-Toast und gerösteten Pinienkernen
velouté de tomates séchées, huile d'olive
au basilic, petits toasts au fromage et pignons grillés

pasta . . .

TAGLINIS € 9.20

with tomato sauce, shrimp and rocket
com molho de tomate, camarão e rúcula
mit Tomatensauce, Garnelen und Rucola
à la sauce tomate, crevettes et roquette

TORTELLINI € 9.50

with spinach, cheese and ham sauce (vegetarian option without ham)
com espinafres e molho de queijo com fiambre (opção vegetariana sem fiambre)
mit Spinat und Käse mit Schinken Sauce (Vegetarische Option ohne Schinken)
aux épinards et sauce au fromage et jambon (option végétarienne sans jambon)

main course . . .

PORTUGUESE SAUTÉED STEAK € 18.00

with cured ham, garlic, bay leaf and sautéed potatoes
bife à portuguesa, salteado com presunto, alho, louro e batatas salteadas
Rindssteak nach portugiesischer Art mit Rohschinken,
Knoblauch, Lorbeer und sautierten Kartoffeln
steak à la portugaise, sauté avec du jambon cru,
de l'ail, du laurier et des pommes de terre

TUNA STEAK STAINED € 13.00

with onions, freshly vegetables of the day and fried maize or boiled potatoes
bife de atum corado com cebolada, acompanhado com legumes frescos
e milho frito ou batata cozida
Thunfisch-Steak befleckt mit Zwiebeln, begleitet mit frisches Gemüse
und Mais gebratene oder gebackene Kartoffel
Steak de thon colorées avec oignons, accompagnés de maïs
et légumes frits ou cuits au four pommes de terre

OMELETTE € 9.20

ham and cheese or shrimp
queijo e fiambre ou camarão
Käse und Schinked oder Garnele
jambon et fromage ou crevette

FRIED CALAMARI AL BASILICO € 12.00

with tartar sauce and mixed salad
calamares fritos com molho tártaro e salada mista
frittierte calamari Tartaresauce und gemischter Salat
calamars frits avec sauce tartare et salade mixte

QUICHE'S DAILY SUGGESTION € 7.80

with caesar plain salad
quiche do dia com salada César simples
Quiche des Tages mit einfachen Cäsarsalat
quiche du jour avec salade César simple

SCABBARD FISH € 11.50

breaded filet with tartar sauce, mixed salad and french fries
filete de espada panado com molho tártaro, salada mista e batata frita
panierte Filet vom Schwarzen Degenfisch mit Tartaresauce,
gemischter Salat und Pommes Frites
filet de poisson-épée pané, avec sauce tartare, salade composée et des frites

OCTOPUS STEW € 16.50

cuttlefish, fish, seafood and crouton flavored with garlic and olive oil
caldeirada de polvo, choquinhos, peixe, mariscos
e tostinhas aromatizadas com alho e azeite
Eintopf mit Krake, Tintenfisch, Fisch, Meeresfrüchten
und Croûtons mit Olivenöl und Knoblauch
ragôut de poulpe, seiches, poisson, fruits de mer
et petits toast à l'ail et à l'huile d'olive

no dish, food product or drink, including the couvert,
may be charged if not requested or used by the client
allergies : for more information ask our staff

nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert,
pode ser cobrado se não for solicitado ou utilizado pelo cliente
alergias : para mais informações consulte o nosso staff
kein Gericht, Lebensmittel oder Getränk, Couvert enthalten, wird berechnet,
wenn es nicht vom Kunden bestellt oder verzehrt wird
Allergien : Informieren Sie sich bitte bei unseren Mitarbeitern

aucun plat, produit alimentaire ou boisson, y compris les hors-d'oeuvre,
ne peut être facturé s'il n'est pas demandé ou consommé par le client
allergies : pour plus d'informations, veuillez vous renseigner auprès de notre personnel

VAT included . iva incluido . Mehrwertsteuer inbegriffen . prix TTC

share with us . . .



Promenade

POOL BAR : SNACKS, DESSERTS . . .

#PORTOSANTAMARIA
10h30-18h00